

Bremsbeläge brake pads plaquettes



the passion people

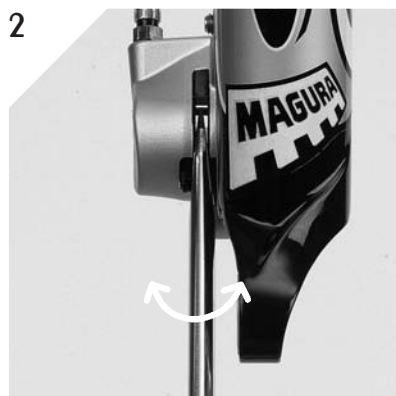
Louise 2007 →



PERFORMANCE (0722 418)
TYPE 6.1 Serienbelag für maximale Bremspower
ENDURANCE (0722 419)
TYPE 6.2 Mit optimierter Haltbarkeit.

PERFORMANCE (0722 418)
TYPE 6.1 series pad on all Louise brakes with
maximum brake power.
ENDURANCE (0722 419)
TYPE 6.2 with optimized lifetime

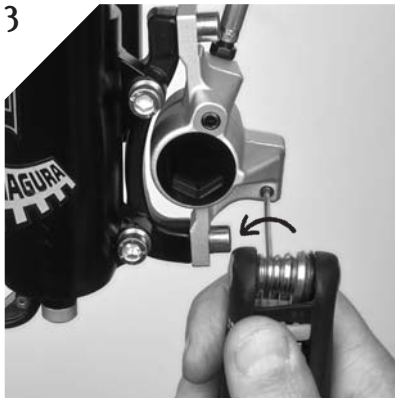
PERFORMANCE (0722 418)
TYPE 6.1 pour le maximum de freinage
(montées d'origine)
ENDURANCE (0722 419)
TYPE 6.2 avec longévité optimisée



Kolben bei **montierten Belägen** mit breitem Schraubenzieher langsam zurückdrücken.

Push pistons **with mounted brake pads** back by moving as shown a large screwdriver slowly back and forth.

Repoussez les pistons, **plaquettes montées**, avec un tournevis à lame large.



Nach erfolgter Montage mehrmals den Bremshebel betätigen (pumpen), bis sich ein fester Druckpunkt einstellt.

Squeeze after installation several times the lever blade until the lever feel becomes very firm.

Actionnez après le montage plusieurs fois le levier (pomper) jusqu'à ce qu'il devienne très ferme au toucher.



Darauf achten, dass die Beläge nicht mit Öl oder Fett in Berührung kommen! Verölte Beläge müssen zwingend ersetzt werden!

Neue Beläge müssen eingebremst werden! Dafür ca. 30 Vollbremsungen aus ca. 30 km/h abseits des Strassenverkehrs durchführen.

The brake pads must not get in touch with oil or grease! Contaminated brake pads are killed and must be replaced! New pads need a break-in period to achieve maximum brake power! Do this in a safe area without traffic by braking down 30 times.

Faire attention que les plaquettes ne viennent pas en contact avec de l'huile ou de la graisse! Des plaquettes contaminées doivent être remplacées impérativement! Les plaquettes neuves doivent être rodées pour une efficacité maximale! Réalisez ce rodage en effectuant 30 freinages au départ d'une vitesse d'environ 30 km/h.

Workshop Handbuch beachten!
Read the respective workshop manuals!
Lisez les manuels workshop!

Ausstattungsänderungen und Irrtümer vorbehalten!
Specifications are subject to change without
prior notice!

Les caractéristiques des produits peuvent être
modifiés sans préavis!